

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Special Projects/Projets Spéciaux
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage/, Phase III
Floor 10C1/Étage 10C1
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Removal Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60LM-110012/B	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client E60LM-110012	Date 2013-01-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZL-101-25251	
File No. - N° de dossier 101zl.E60LM-110012	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-02-15	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Pyett, David	Buyer Id - Id de l'acheteur 101zl
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-8500 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-2675
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Titre

Services de déménagement d'articles ménagers - domestique

Cette modification vise à répondre aux questions portant sur la lettre d'intérêt.

Question 1:

1) Le tableau des frais de transport de la première lettre d'intérêt est-il à présent inclus dans le taux des SGDTC, constituant ainsi un taux factoriel unique tout compris?

Réponse 1:

Oui, les frais de transport sont inclus dans le taux des SGDTC.

Question 2:

2) Si deux soumissionnaires obtiennent 100 % du travail au coût le plus bas, le Canada acceptera-t-il seulement deux entrepreneurs pour servir ce compte?

Réponse 2:

Oui. Si le Canada obtient 100 % du travail au coût le plus bas, il acceptera les deux entrepreneurs pour ce compte.

Question 3:

3) On paye d'ordinaire les services dans la devise du pays où le service est rendu. Le Canada envisagera-t-il de payer en dollars américains pour tous les déménagements transfrontaliers?

Réponse 3:

Le Canada paiera l'entrepreneur uniquement en dollars canadiens.

Question 4:

4) Veuillez confirmer que ces taux sont corrects puisque les taux du barème A ont baissé de 37,3 % et que les taux du barème B ont baissé de 47 % par rapport à ceux du contrat actuel.

Réponse 4:

Les taux sont exacts.

Question 5:

5) Il faut fournir un exemplaire du passeport de tous les membres de la famille.

Réponse 5:

Il n'est pas nécessaire de fournir un exemplaire du passeport de tous les membres de la famille.

Question 6a:

6a) Veuillez vérifier le rayon, en milles, autour des 36 centres principaux, qui permet de considérer qu'un entrepreneur a la couverture nécessaire dans ce centre.

Réponse 6a:

Les soumissionnaires doivent avoir et de maintenir une présence dans un rayon de 150 mile de chacun des 36 centres principaux. Les soumissionnaires doivent se rappeler que la zone de service est continental en Amérique du Nord, à l'exclusion du Mexique.

Question 6b:

6b) Veuillez confirmer que les " ententes de service " avec des sous-traitants autres que les affilié sont acceptables dans le cadre de cette exigence obligatoire.

Réponse 6b:

Oui, des ententes de services doivent être en place pour les sous-traitants affiliés ou indépendants.

Question 7:

7) Veuillez confirmer comment sera calculée la partie " transport routier " d'un déménagement dont le coût est calculé à l'aide des SGTCTF. Par exemple, pour un déménagement de 5 000 lb de Pangnirtung (Nunavut) à Masset (Colombie-Britannique), les biens doivent être transportés par avion de Pangnirtung (Nunavut) à Iqaluit (Nunavut), puis d'Iqaluit (Nunavut) à Ottawa (Ontario), et être acheminés par transport routier à Prince-Rupert (Colombie-Britannique), puis par traversier à Masset (Colombie-Britannique).

Réponse 7:

S'il vous plaît se référer aux exemples de facture à la fin de cette modification.

Question 8:

8) Veuillez confirmer que le taux des SGDTC qui sera utilisé pour le millage sera celui d'Ottawa à Masset (3 235 milles)? Veuillez confirmer qu'un taux de 376,60 \$ par quintal est utilisé pour calculer les GAMS3PSP.

Réponse 8:

Masset est accessible par traversier utilisés par le public. Par conséquent, la GAMS3PSP ne s'applique pas.

Question 9:

9) Veuillez expliquer pourquoi les taux du barème B sont inférieurs aux taux du barème A. Nous posons cette question car les lieux indiqués dans le barème B se trouvent au nord et que, par conséquent, les taux devraient être plus élevés. Cela s'applique à tous les taux des barèmes.

Réponse 9:

C'est noté. Correction sera faite.

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60LM-110012/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60LM-110012

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

101zIE60LM-110012

Buyer ID - Id de l'acheteur

101zl

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

À la Pièce jointe 2 de la partie 4 - Présentation de la proposition concernant la répartition des travaux, article 2.0 - Taux repères du CIM pour les exercices:

SUPPRIMER :

Tableau 3 et Tableau 6.

INSÉRER :

Tableau 3: ECR

Frais quotidiens d'ECR par quintal (\$CAN)		
Barème A	Barème B	Barème C
0,08 \$	0,09 \$	0,10 \$

Note : Le tableau dans la lettre d'intérêt reflète un taux mensuel plutôt qu'un taux quotidien, comme indiqué dans le titre. Le taux a été remplacé par un taux quotidien.

Tableau 6: Taux d'ELT (\$CAN)

Taux d'ELT par quintal par mois (\$CAN)		
Barème A	Barème B	Barème C
2,31 \$	\$2,42 \$	\$5,60 \$

Question 10:

10) Dans la zone de 2 001 à 3 000 milles, il y a une différence de 999 milles, tandis que dans les zones précédentes et subséquentes, la différence est de 499 milles. Veuillez indiquer s'il y a une erreur.

Réponse 10:

Dans la zone de 2 001 à 3 000 milles, la différence est de 1 000 milles. Cela est voulu.

Question 11:

11) Veuillez ajouter un taux pour le territoires du Yukon.

Réponse 11:

Le taux pour le territoires du Yukon est indiqué au pièce jointe 2 de la partie 4 au tableau 8 qui porte sur les déménagements à destination ou en provenance de tous les autres endroits au Canada.

Question 12:

12) L'incitatif pour déménagement urgent est-il applicable aux VP?

Réponse 12:

Les incitatifs pour déménagements urgents sont des paiements forfaitaires de 500 \$ s'appliquant à une demande de déménagement. Ainsi, si une demande de déménagement urgent touche les articles ménagers (AM) et effets personnels (EP) ainsi qu'un véhicule personnel (VP), un seul incitatif pour déménagement urgent s'applique. Le Canada n'émettra pas de demande de déménagement urgent pour un PV uniquement.

Question 13:

13) S'il n'y a pas d'installations de pesée à moins de 50 milles du lieu de provenance ou de destination, doit-on automatiquement prendre le poids présumé?

Réponse 13:

À l'exception des expéditions qui voyagent par avion pour n'importe quelle partie du mouvement, le poids constructive doit être utilisé pour:

- a) tous les déménagements avec un poids estimé à moins de 4000 lbs.; et
- b) tout se déplace, où il n'existe pas d'échelle dans un rayon de 50 milles d'origine ou de destination.

Question 14a:

14a) L'ECR gratuit de 30 jours comprend-il la manutention en entrepôt à l'entrée et à la sortie?

Réponse 14a:

Non, la manutention dans l'entrepôt et de l'entrepôt de manutention devra être rémunéré sur toutes les exigences ECR. Les 30 jours ECR ne se réfère seulement au taux de ECR par jour.

Question 14b:

14b) Après l'ECR gratuit de 30 jours, veuillez confirmer que les entrepreneurs peuvent facturer des frais de camionnage à la livraison en provenance du lieu d'entreposage.

Réponse 14b:

Non, transport local ne s'applique pas sur les mouvements nécessitant ECR. Le taux de SGDTC comprend le transport de l'adresse de l'expéditeur à l'origine à l'adresse de l'expéditeur au destinataire. Les tarifs de transport ne sont pas fonction de la distance à partir du centre-ville à centre-ville.

Question 15:

15) Veuillez confirmer que le GTT sera calculé d'après la distance en milles et le poids et modifier le tableau des pages 49 et 50.

Réponse 15:

Le GTT pour les déplacements aux États-Unis est une zone à zone.

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60LM-110012/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60LM-110012

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

101zIE60LM-110012

Buyer ID - Id de l'acheteur

101zI

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Question 16:

16) Pourquoi y a -t-il une réduction aussi importante des taux de la PVN? Les frais de transport ont baissé de 25 % et les frais d'ELT ont baissé de 41,3 %.

Réponse 16:

Le taux de PVN est basé sur l'analyse des règlements de sinistres sur plusieurs années du contrat en cours, plus une allocation pour l'administration des dossiers

Question 17:

17) Quelle formule ou pondération sera utilisée pour calculer l'effet de chaque lacune majeure et mineure sur l'indice de valeur?

Réponse 17:

La formule de l'indice de valeur est fournie à la section 4.1 a) de l'annexe D (p. 90 à 90). Les soumissionnaires retenus seront fournis avec une présentation détaillée sur le IV.

Question 18:

18) Quel pourcentage maximal de gain ou de perte les entrepreneurs pourraient-ils avoir dans une seule année de contrat au cours des trois périodes de répartition du travail?

Réponse 18:

1. Chaque entrepreneur qui obtient une note IV supérieure à l'indice de la référence va augmenter sa part d'affaires en aucun cas plus de 50% de sa part d'affaires pour la période précédente; et
2. Chaque entrepreneur qui obtient une note IV inférieure de la référence va diminuer sa part des affaires en aucun cas plus de 20% de sa part d'affaires pour la période précédente.

Question 19:

19) Les tiers fournisseurs de services (comme les services de fret aérien) ne considèrent pas les articles ménagers comme étant prioritaires. Les transporteurs indépendants ne s'engagent pas à respecter les calendriers de livraison. Il n'est donc pas possible de leur demander d'utiliser le guide du temps requis pour le transport. (Reportez-vous aux règles de connaissance des compagnies aériennes où il est précisé qu'elles ne s'engagent pas à respecter les guides du temps requis pour le transport).

Réponse 19:

L'entrepreneur doit se réunir le GTT.

Question 20a:

20a) Le tableau de kilométrage est-il utilisé selon la distance la plus courte parcourue par camion " à vol d'oiseau " ?

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60LM-110012/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60LM-110012

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

101zIE60LM-110012

Buyer ID - Id de l'acheteur

101zI

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Réponse 20a:

Oui, le tableau de kilométrage est utilisé selon la distance la plus courte parcourue par camion.

Question 20b:

20b) Quel guide approuvé pour le calcul des distances le CIM compte-t-il utiliser?

Réponse 20b:

Le guide de calcul des distances utilisé sera fourni au moment de l'attribution du marché.

Question 21:

21) Veuillez ajouter le passage suivant à la clause : " ne pouvant dépasser la valeur du VP selon le Livre rouge "

Réponse 21:

C'est noté. Au paragraphe 5.2.5 de l'annexe e, la clause sera modifiée en ajoutant, après VP, le passage suivant : " ne pouvant dépasser la valeur du VP selon le Livre Rouge, y compris toutes les taxes applicables ".

À l'annexe E - Protection valeur à neuf; article 5.2.4 (a) Mode de règlement:

SUPPRIMER :

Le règlement doit être basé sur le moins élevé des deux coûts suivants : le coût de la réparation du VP avec du matériel neuf du même type et de la même qualité, des substituts acceptés par l'industrie OU le coût du remplacement du VP, taxes applicables comprises.

INSÉRER :

Le règlement doit être basé sur le moins élevé des deux coûts qui suivent : le coût de la réparation du VP avec du matériel neuf du même type et de la même qualité, des substituts acceptés par l'industrie OU le coût du remplacement du VP, taxes applicables comprises, à la responsabilité maximale de la valeur du VP tirée du Livre Rouge.

Question 22:

22) En raison de l'obligation d'obtenir des estimations pour les réparations de VP, il est difficile de régler les réclamations relatives aux VP dans les 30 jours. Nous proposons 60 jours.

Réponse 22:

C'est noté. Le terme sera modifié pour exiger que l'entrepreneur pour régler les réclamations VP dans les 45 jours. Les coûts de location de voitures engagées dans le but d'avoir le VP réparé seront assumés par l'entrepreneur.

À l'annexe E - Protection valeur à neuf; article 5.2.5 (k) Règlement des réclamations:

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60LM-110012/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60LM-110012

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

101zIE60LM-110012

Buyer ID - Id de l'acheteur

101zI

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

SUPPRIMER :

fournir à l'expéditeur l'offre de règlement définitive dans les 30 jours civils suivant la réception de la réclamation, accompagnée d'une ventilation des coûts liés à la réclamation, de l'explication des demandes refusées et du chèque au montant durèglement.

INSÉRER :

fournir à l'expéditeur l'offre de règlement définitive dans les 45 jours civils suivant la réception de la réclamation, accompagnée d'une ventilation des coûts liés à la réclamation, de l'explication des demandes refusées et du chèque au montant durèglement. Les coûts de location d'une voiture pendant la réparation du VP seront assumés par l'entrepreneur.

Question 23:

23) Les SGDTC donnent des zones pour le millage, mais ne montrent qu'une seule tranche pour le poids (500-999).

Réponse 23:

C'est noté. S'il vous plaît se référer aux tableaux ci-jointes.

À la Pièce jointe 2 de la partie 4 - Présentation de la proposition concernant la répartition des travaux, article 2.0 - Taux repères du CIM pour les exercices.

SUPPRIMER :

Tableau 1, Tableau 2, Tableau 5, et Tableau 7.

INSÉRER :

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60LM-110012/B

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

101zl

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60LM-110012

File No. - N° du dossier

101zIE60LM-110012

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Tableau 1: Taux tout compris des services généraux de déménagements pour les déménagements en provenance du Canada (\$CAN)

Distance (miles)	Taux/quintal Poids (lbs)						
	500-999	1000-1999	2000-3999	4000-7999	8000-11999	12000-15999	16000+
1-50	\$37.54	\$51.90	\$47.75	\$49.30	\$46.43	\$44.65	\$41.94
51-100	\$38.82	\$53.13	\$49.29	\$50.26	\$47.37	\$45.30	\$42.67
101-200	\$42.32	\$55.93	\$52.83	\$52.93	\$ 50.44	\$47.17	\$44.42
201-300	\$49.46	\$62.80	\$58.73	\$58.61	\$54.88	\$51.11	\$47.22
301-400	\$54.35	\$67.06	\$62.19	\$62.26	\$58.57	\$53.56	\$49.72
401-500	\$59.55	\$72.09	\$67.55	\$67.00	\$62.57	\$56.79	\$52.07
501-750	\$65.41	\$77.72	\$72.70	\$71.78	\$66.05	\$61.38	\$58.42
751-1000	\$73.40	\$85.03	\$79.79	\$78.38	\$72.74	\$66.95	\$64.67
1001-1500	\$87.98	\$99.51	\$92.58	\$89.93	\$83.73	\$77.57	\$76.90
1501-2000	\$100.61	\$109.71	\$104.53	\$101.65	\$91.97	\$88.31	\$88.16
2001-3000	\$115.51	\$125.82	\$120.08	\$117.27	\$110.16	\$105.61	\$106.47
3001-3500	\$130.19	\$139.75	\$136.18	\$132.84	\$127.29	\$120.60	\$124.24
3501-4000	\$140.58	\$149.43	\$144.57	\$142.29	\$136.64	\$130.38	\$135.10
4001-4500	\$150.27	\$158.49	\$152.69	\$151.36	\$144.88	\$138.78	\$145.22
4501-5000	\$158.26	\$152.60	\$159.87	\$158.42	\$151.68	\$146.15	\$153.33
5000+	\$163.59	\$171.00	\$166.13	\$164.21	\$157.55	\$152.25	\$159.64

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60LM-110012/B

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

101zl

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60LM-110012

File No. - N° du dossier

101zIE60LM-110012

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Tableau 2: Taux tout compris des services généraux de déménagements pour les déménagements en provenance de la zone continental des États-Unis (\$CAN)

Distance (miles)	Taux/quintal Poids (lbs)					
	1000-1999	2000-3999	4000-7999	8000-11999	12000-15999	16000+
1-50	\$58.08	\$52.80	\$53.74	\$50.61	\$48.67	\$45.71
51-100	\$59.42	\$54.48	\$54.79	\$51.64	\$49.37	\$46.52
101-200	\$62.46	\$58.34	\$57.69	\$54.98	\$51.42	\$48.42
201-300	\$69.95	\$64.77	\$63.89	\$59.82	\$55.71	\$51.47
301-400	\$74.60	\$68.54	\$67.86	\$63.84	\$58.38	\$54.20
401-500	\$80.08	\$74.38	\$73.03	\$68.21	\$61.90	\$56.76
501-750	\$86.22	\$79.99	\$78.25	\$71.99	\$66.90	\$63.68
751-1000	\$94.18	\$87.72	\$85.43	\$79.29	\$72.97	\$70.49
1001-1500	\$109.97	\$101.66	\$98.02	\$91.26	\$84.55	\$83.82
1501-2000	\$121.08	\$114.69	\$110.79	\$100.24	\$96.26	\$96.09
2001-3000	\$138.64	\$131.63	\$127.82	\$120.08	\$115.11	\$116.05
3001-3500	\$153.83	\$149.18	\$144.79	\$138.74	\$131.46	\$135.42
3501-4000	\$164.38	\$158.33	\$155.10	\$148.94	\$142.12	\$147.25
4001-4500	\$174.25	\$167.18	\$164.98	\$157.92	\$151.27	\$158.29
4501-5000	\$167.84	\$175.00	\$172.67	\$165.33	\$159.30	\$167.13
5000+	\$187.89	\$181.84	\$178.98	\$171.73	\$165.96	\$174.01

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60LM-110012/B

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

101zl

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60LM-110012

File No. - N° du dossier

101zIE60LM-110012

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Tableau 5: Déménagements à un lieu d'ELT au Canada (\$CAN)

Distance (miles)	Taux/quintal Poids (lbs)						
	500-999	1000-1999	2000-3999	4000-7999	8000-11999	12000-15999	16000+
1-50	\$36.60	\$50.96	\$46.81	\$48.36	\$45.49	\$43.71	\$41.00
51-100	\$37.88	\$52.19	\$48.35	\$49.32	\$46.43	\$44.36	\$41.73
101-200	\$41.38	\$54.99	\$51.89	\$51.99	\$49.50	\$46.23	\$43.48
201-300	\$48.52	\$61.86	\$57.79	\$57.67	\$53.94	\$50.17	\$46.28
301-400	\$53.41	\$66.12	\$61.25	\$61.32	\$57.63	\$52.62	\$48.78
401-500	\$58.61	\$71.15	\$66.61	\$66.06	\$61.63	\$55.85	\$51.13
501-750	\$64.47	\$76.78	\$71.76	\$70.84	\$65.11	\$60.44	\$57.48
751-1000	\$72.46	\$84.09	\$78.85	\$77.44	\$71.80	\$66.01	\$63.73
1001-1500	\$87.04	\$98.57	\$91.64	\$88.99	\$82.79	\$76.63	\$75.96
1501-2000	\$99.67	\$108.77	\$103.59	\$100.71	\$91.03	\$87.37	\$87.22
2001-3000	\$114.57	\$124.88	\$119.14	\$116.33	\$109.22	\$104.67	\$105.53
3001-3500	\$129.25	\$138.81	\$135.24	\$131.90	\$126.35	\$119.66	\$123.30
3501-4000	\$139.64	\$148.49	\$143.63	\$141.35	\$135.70	\$129.44	\$134.16
4001-4500	\$149.33	\$157.55	\$151.75	\$150.42	\$143.94	\$137.84	\$144.28
4501-5000	\$157.32	\$151.66	\$158.93	\$157.48	\$150.74	\$145.21	\$152.39
5000+	\$162.65	\$170.06	\$165.19	\$163.27	\$156.61	\$151.31	\$158.70

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60LM-110012/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60LM-110012

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

101zIE60LM-110012

Buyer ID - Id de l'acheteur

101zl

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Tableau 7: Taux pour les déménagements à partir d'un ELT au Canada (\$CAN)

Distance (miles)	Taux/quintal Poids (lbs)						
	500-999	1000-1999	2000-3999	4000-7999	8000-11999	12000-15999	16000+
1-50	\$23.97	\$38.33	\$34.18	\$35.73	\$32.86	\$31.08	\$28.37
51-100	\$25.25	\$39.56	\$35.72	\$36.69	\$33.80	\$31.73	\$29.10
101-200	\$28.75	\$42.36	\$39.26	\$39.36	\$36.87	\$33.60	\$30.85
201-300	\$35.89	\$49.23	\$45.16	\$45.04	\$41.31	\$37.54	\$33.65
301-400	\$40.78	\$53.49	\$48.62	\$48.69	\$45.00	\$39.99	\$36.15
401-500	\$45.98	\$58.52	\$53.98	\$53.43	\$49.00	\$43.22	\$38.50
501-750	\$51.84	\$64.15	\$59.13	\$58.21	\$52.48	\$47.81	\$44.85
751-1000	\$59.83	\$71.46	\$66.22	\$64.81	\$59.17	\$53.38	\$51.10
1001-1500	\$74.41	\$85.94	\$79.01	\$76.36	\$70.16	\$64.00	\$63.33
1501-2000	\$87.04	\$96.14	\$90.96	\$88.08	\$78.40	\$74.74	\$74.59
2001-3000	\$101.94	\$112.25	\$106.51	\$103.70	\$96.59	\$92.04	\$92.90
3001-3500	\$116.62	\$126.18	\$122.61	\$119.27	\$113.72	\$107.03	\$110.67
3501-4000	\$127.01	\$135.86	\$131.00	\$128.72	\$123.07	\$116.81	\$121.53
4001-4500	\$136.70	\$144.92	\$139.12	\$137.79	\$131.31	\$125.21	\$131.65
4501-5000	\$144.69	\$139.03	\$146.30	\$144.85	\$138.11	\$132.58	\$139.76
5000+	\$150.02	\$157.43	\$152.56	\$150.64	\$143.98	\$138.68	\$146.07

À l'annexe A: Appendice 13 - Guide de référence pour la facturation:

INSÉRER :

EXEMPLES DE FACTURES

Exemple	Origin	Destination	Pois (lbs)	Distance (milles)	Taux SGDTC	SGDTC	Taux GAMS3PSP	GAMS3PSP	Frais du caburant supplément @ 3.0% Feb2013	VPN @ 3.72/cwt	ECR	Manutention en entrepôt @ 3.68/cwt	Manutention en entrepôt @ 3.68/cwt	Transport local	VP	Total	Remarques
1	Newmarket, ON	Toronto, ON	13,458	35	\$44.65	\$6,009.00	N/A		\$180.27	\$500.64						\$6,689.90	
2	Gander, NL	Winnipeg, MB	18,652	2,868	\$106.47	\$19,858.78	N/A		\$595.76	\$693.85		\$686.39	\$686.39		\$1,491.36	\$24,012.55	10 jours ECR; Catégorie1 VP @0.52/mile
3	Regina, SK	Deline, NT	4,680	1,429	\$89.93	\$4,208.72	\$341.90	\$16,000.92	\$126.26	\$174.10						\$20,510.00	Distance portion de route
4	Kimmitut, NU	Grise Fiord, NU	2,578		N/A		\$376.60	\$9,708.75	\$0.00	\$95.90				\$696.06		\$10,500.71	Transport local de la from résidence à l'aéroport Kimmitut et de l'aéroport à la résidence Grise Fiord; utilise le taux \$13.50/cwt
5	Edmonton, AB	Warehouse	11,249		\$45.49	\$5,117.17	N/A		\$153.52	\$418.46						\$5,689.15	ELT (local)
6	Fredericton, NB	Ottawa, ON	7,854	640	\$71.78	\$5,637.60	N/A		\$169.13	\$292.17	\$94.25	\$289.03	\$289.03			\$6,771.20	45 jours ECR; utilise le taux de ECR \$0.08/quintal/ jour pour 15 jours que 30 premiers jours de ECR est libre.